

- Ar deireadh, fiú más rud é, de bharr léiriú Pharlaimint na hEorpa ar dá réir a cheanglaítear le hAirteagal 2(1) d'Iarscríbhinn 3 a ghabhann le PEAM ar an institiúid an pinsean Eorpach a choigeartú de réir an mhéid le sin a leagtar síos do na Feisirí de Dhlísheomra Íochtarach na Parlaiminte Náisiúnta, tá an oibríocht coigeartaithe sin faoi réir a teorann féin i ndlí an Aontais agus, in aon chás, ní féidir baint a bheith aici ach le méid agus modh íocaíochta an phinsin, agus mar thoradh air sin nach féidir bearta a thrasú go huathoibríoch a dhéanann difear don cheart chun pinsin. Sa chás seo, ní hamháin gur athraigh an beart a cuireadh i bhfeidhm maidir leis an iarratasóir, mar thoradh ar thrasú uathoibríoch Chinneadh 150/2022 ag Parlaimint na hEorpa, ceart an iarratasóra ar phinsean, a raibh tionchar aige ar a choinníollacha a chomhdhéanann é mar thoradh ar athríomh aisghníomhach lenar athraíodh an pinsean sin, ach a bhfuil forais shoiléire aige freisin le neamh-chomhoiriúnacht le dlí an Aontais.
5. An cúigiú saincheist dlí lena n-éilítear gur sáraíodh prionsabail na n-ionchas dlisteanach, an deimhneacht dhlíthiúil, cosaint na gceart faighte agus prionsabal an chomhionannais.
- Cuireann an t-iarratasóir in iúl go bhfuil an beart a chonspóidtear neamhdhleathach a mhéid a sháraigh Parlaimint na hEorpa prionsabal na deimhneachta dlíthiúla, lena gcuirtear cosc ar shárú na gceart faighte, i gcomhréir, ina theannta sin, le meon agus cuspóir Airteagal 28 de na Rialacháin Foirne agus Airteagal 75 de na bearta cur chun feidhme, agus prionsabal na cosanta maidir le hionchais dhlísteanaigh, rud a fhágann nach féidir cóir pinsin a chosc agus/nó cóireáil pinsin a athrú. Thairis sin, trí difear a dhéanamh d'iar-Fheisirí de chuid na hIodáile amháin, arb iad na faighteoirí amháin iad de bheart a athríomhann go haisghníomhach é trí bhíthin íocaíochtaí pinsin ranníocacha a fuarthas nuair nach raibh an modh ranníocaíochta tugtha isteach san Iodáil fós, is léir go bhfuil an t-athríomh sin ag teacht salach ar phrionsabal an chomhionannais, rud a chruthaíonn idirdhealú neamhdhleathach i gcomparáid le hiar-FPEanna ó Bhallstáit eile, chomh maith le Feisirí a toghadh tar éis 2009 agus gach saoránach eile i gcoitinne, nach bhfulaíonn aon chóir shimplíoch den sórt sin.
6. An séú saincheist dlí lena n-éilítear sárú ar Airteagal 17 den Chairt. Sárú ar Airteagal 1 de Phrótocal 1 de ECHR. Neamh-chomhréireacht an íobairt a fhorchuirtear.
- Tá an t-iarratasóir den tuairim, trí mhéid an phinsin atá dlite dó mar Fheisire de Pharlaimint na hEorpa mar a íocadh ar dtús é a laghdú, go bhfuil tionchar díreach ag an gcinneadh a chonspóidtear ar a cheart chun maoinne. Measann sé freisin gur forchuireadh an cur isteach sin in éagmais ráiteas ar na cúiseanna iarbhír agus go raibh íobairt dhíríreach agus míréasúnta ina dhíobháil mar thoradh air.
7. An seachtú saincheist dlí lena n-éilítear gur sáraíodh Airteagail 21 agus 25 CFAE, Airteagal 10 CFAE agus Airteagal 15 de Chólún Eorpach na gCeart Sóisialta.
- Tá an t-iarratasóir den tuairim, trí bhíthin an bhirt a chonspóidtear, gur sáraigh Parlaimint na hEorpa Airteagail 21 agus 25 den Chairt, Airteagal 10 CFAE agus Airteagal 15 de Chólún Eorpach na gCeart Sóisialta trí bheart atháirimh pinsin a thrasú, ar bheart é a bhfuil tionchar níos mó aige ar dhaoine scothaosta mar gheall ar na modhanna lenar cruthaíodh é.

⁽¹⁾ IO 2016 C 202, lch. 389.

⁽²⁾ Cinneadh arna leathnú ón mBiúró an 4 Samhain 1981; Cinneadh ón mBiúró an 24 agus an 25 Bealtaine 1982, arna leasú an 13 Meán Fómhair 1995 agus an 6 Meitheamh 2005.

⁽³⁾ Cinneadh ó Bhiúró Pharlaimint na hEorpa an 19 Bealtaine agus an 9 Iúil 2008 maidir le bearta cur chun feidhme do Reacht Fheisirí Pharlaimint na hEorpa (IO 2009 C 159, lch. 1).

Caingean arna tabhairt an 1 Nollaig 2022 — Ceravolo v an Pharlaimint

(Cás T-752/22)

(2023/C 35/95)

Teanga an cháis: an Iodáilis

Páirtithe

Iarratasóir: Domenico Ceravolo (Noventa Padovana, an Iodáil) (ionadaí: M. Paniz, Dlíodóir)

Cosantóir: Parlaimint na hEorpa

An t-ordú atá á lorg

Iarrann an t-iarratasóir ar an gCúirt Ghinearálta:

- an cinneadh “Modhnú ar chearta pinsin scoir iar-Fheisire Iodálach de Pharlaimint na hEorpa” a cuireadh in iúl le litir dar dáta an 21 Meán Fómhair 2022, a fuarthas an 5 Deireadh Fómhair 2022, a sheol Ard-Stiúrthóireacht Airgeadais Pharlaimint na hEorpa agus a bhaineann leis an méid seo a leanas, a neamhniú: “*Athráiteas ar chearta pinsin chun deireadh a chur le gníomhaíocht tar éis Chinneadh Uimh. 150 an 3 Márta 2022 ó Ufficio di Presidenza della Camera dei deputati*” (Biúró Theach Teachtaí na hIodáile), ar tugadh fógra don iarratasóir ina leith agus, in aon chás, an t-athshainiú agus an t-athríomh ar an liúntas pinsin a d’íoc Parlaimint na hEorpa leis an iarratasóir a neamhniú, chomh maith le haon ghníomh eile roimhe sin, a thagann as sin, agus/nó ina dhiaidh sin;
- a dhearbhu agus a aithint go bhfuil ceart ag an iarratasóir an pinsean a d’íoc Parlaimint na hEorpa a chothabháil, a mhéid a fabhraíodh agus a d’fhabhraigh tráth na chéad íocaíochta,
- a ordú do Pharlaimint na hEorpa féin na suimeanna uile a coinníodh siar go míchuí a íoc leis trí athluacháil airgeadaíochta agus ús reachtuil ón dáta a coinníodh siar an t-iarmhéid;
- agus a ordú do Pharlaimint na hEorpa an breithiúnas atá le tabhairt a chur chun feidhme agus an liúntas pinsin bunaidh a athshlánú go hiomlán láithreach.

Saincheisteanna dlí arna maíomh

Chun tacú leis an gcaingean, maíonn an t-iarratasóir seacht saincheist dlí.

1. An chéad saincheist dlí lena n-éilítear go ndearnadh sárú ar fhorchoimeád inniúlachta atá ag Biúró Pharlaimint na hEorpa (Airteagal 25 de Rialacha Nós Imeachta Pharlaimint na hEorpa).
 - Maíonn an t-iarratasóir go bhfuil an beart a chonspóidtear neamhdhleathach a mhéid a ghlac Ceann Aonaid um Thuarastal agus Theidil Shóisialta na bhFeisirí é in éagmais na rannpháirtíochta is gá ó Bhiúró Pharlaimint na hEorpa, arb é sealbhóir iarbhir na gcinntí airgeadais, eagrúcháin agus riaracháin a bhaineann le Feisirí de Pharlaimint na hEorpa de réir bhrí Airteagal 25 de Rialacha Nós Imeachta Pharlaimint na hEorpa.
2. An dara saincheist dlí lena n-éilítear go ndearnadh sárú ar Airteagal 296(2) CFAE agus ar Airteagal 41 de Chairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh (an Chairt); ⁽¹⁾ nár leor an ráiteas ar chúiseanna na mbeart a chonspóidtear.
 - Maíonn an t-iarratasóir go bhfuil an beart a chonspóidtear neamhdhleathach toisc nach bhfuil sé réasúnaithe go leor, de shárú ar Airteagal 296(2) CFAE agus Airteagal 41 CFAE.
3. An tríú saincheist dlí lena n-éilítear gur glacadh an beart a chonspóidtear in éagmais bunús dlí bailí; cur i bhfeidhm mícheart Iarscríbhinn III a ghabhann le Rialacha PEAM (Rialacha ar speansais agus liúntais na bhFeisirí) ⁽²⁾ agus Airteagail 74-75 de MAS (Cinneadh maidir le bearta cur chun feidhme do Reacht na bhFeisirí). ⁽³⁾
 - Maíonn an t-iarratasóir go bhfuil an beart a chonspóidtear neamhdhleathach a mhéid is gur glacadh é in éagmais bunús dlí bailí, ós rud é gur aisghaireadh Airteagal 2(1) d'Iarscríbhinn 3 a ghabhann le PEAM tar éis theacht i bhfeidhm Reacht na bhFeisirí (Airteagail 74-75 de MAS).
4. An ceathrú saincheist dlí lena n-éilítear míthuiscint ar Airteagal 75 de na Bearta Cur Chun Feidhme agus Iarscríbhinní I, II agus III a ghabhann le Rialacha PEAM. Sárú ar Airteagal 28 de Reacht na bhFeisirí agus ar cheart an iarratasóra chun pinsin a fháil.
 - Maíonn an t-iarratasóir go bhfuil an beart a chonspóidtear neamhdhleathach a mhéid is go ndearna Parlaimint na hEorpa míthuiscint agus gur chuir sí Airteagal 75 MAS agus Airteagal 2(1) d'Iarscríbhinn 3 a ghabhann le PEAM i bhfeidhm. Measann an t-iarratasóir nach mór na forálacha sin a léiriú sa chiall nach mór an tagairt d'Iarscríbhinní I, II agus III a ghabhann le Rialachán PEAM in Airteagal 75 de MAS, agus go háirithe Airteagal 2(1) d'Iarscríbhinn III, a thuiscint mar thagairt don láimhseáil is infheidhme fad a bhí Iarscríbhinn III i bhfeidhm. Os a choinne sin, ceadáítear le léirmhíniú agus cur i bhfeidhm na rialacha sin ag an bParlaimint pinsean an iarratasóra a athrú i líon na gcásanna, i sárú oscailte ar Airteagal 28 de Reacht Fheisirí Pharlaimint na hEorpa agus ar phrionsabail an ionchais dhlisteanáigh agus na deimhneachta dlíthiúla.

- Ar deireadh, fiú más rud é, de bharr léiriú Pharlaimint na hEorpa ar dá réir a cheanglaítear le hAirteagal 2(1) d'Iarscríbhinn 3 a ghabhann le PEAM ar an institiúid an pinsean Eorpach a choigeartú de réir an mhéid le sin a leagtar síos do na Feisirí de Dhlísheomra Íochtarach na Parlaiminte Náisiúnta, tá an oibríocht coigeartaithe sin faoi réir a teorann féin i ndlí an Aontais agus, in aon chás, ní féidir baint a bheith aici ach le méid agus modh íocaíochta an phinsin, agus mar thoradh air sin nach féidir bearta a thrasú go huathoibríoch a dhéanann difear don cheart chun pinsin. Sa chás seo, ní hamháin gur athraigh an beart a cuireadh i bhfeidhm maidir leis an iarratasóir, mar thoradh ar thrasú uathoibríoch Chinneadh 150/2022 ag Parlaimint na hEorpa, ceart an iarratasóra ar phinsean, a raibh tionchar aige ar a choinníollacha a chomhdhéanann é mar thoradh ar athríomh aisghníomhach lenar athraíodh an pinsean sin, ach a bhfuil forais shoiléire aige freisin le neamh-chomhoiriúnacht le dlí an Aontais.
5. An cúigiú saincheist dlí lena n-éilítear gur sáraíodh prionsabail na n-ionchas dlisteanach, an deimhneacht dhlíthiúil, cosaint na gceart faighte agus prionsabal an chomhionannais.
- Cuireann an t-iarratasóir in iúl go bhfuil an beart a chonspóidtear neamhdhleathach a mhéid a sháraigh Parlaimint na hEorpa prionsabal na deimhneachta dlíthiúla, lena gcuirtear cosc ar shárú na gceart faighte, i gcomhréir, ina theannta sin, le meon agus cuspóir Airteagal 28 de na Rialacháin Foirne agus Airteagal 75 de na bearta cur chun feidhme, agus prionsabal na cosanta maidir le hionchais dhlisteanacha, rud a fhágann nach féidir cóir pinsin a chosc agus/nó cóireáil pinsin a athrú. Thairis sin, trí difear a dhéanamh d'iar-Fheisirí de chuid na hIodáile amháin, arb iad na faighteoirí amháin iad de bheart a athríomhann go haisghníomhach é trí bhíthin íocaíochtaí pinsin ranníocacha a fuarthas nuair nach raibh an modh ranníocáíochta tugtha isteach san Iodáil fós, is léir go bhfuil an t-athríomh sin ag teacht salach ar phrionsabal an chomhionannais, rud a chruthaíonn idirdhealú neamhdhleathach i gcomparáid le hiar-FPEanna ó Bhallstáit eile, chomh maith le Feisirí a toghadh tar éis 2009 agus gach saoránach eile i gcoitinne, nach bhfulaíngíonn aon chóir shimplíoch den sórt sin.
6. An séú saincheist dlí lena n-éilítear sárú ar Airteagal 17 den Chairt. Sárú ar Airteagal 1 de Phrótocal 1 de ECHR. Neamh-chomhréireacht an íobairt a fhorchuirtear.
- Tá an t-iarratasóir den tuairim, trí mhéid an phinsin atá dlite dó mar Fheisire de Pharlaimint na hEorpa mar a íocadh ar dtús é a laghdú, go bhfuil tionchar díreach ag an gcinneadh a chonspóidtear ar a cheart chun maoine. Measann sé freisin gur forchuireadh an cur isteach sin in éagmais ráiteas ar na cúiseanna iarbhrí agus go raibh íobairt dhíríreach agus míréasúnta ina dhíobháil mar thoradh air.
7. An seachtú saincheist dlí lena n-éilítear gur sáraíodh Airteagail 21 agus 25 CFAE, Airteagal 10 CFAE agus Airteagal 15 de Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta.
- Tá an t-iarratasóir den tuairim, trí bhíthin an bhirt a chonspóidtear, gur sáraigh Parlaimint na hEorpa Airteagail 21 agus 25 den Chairt, Airteagal 10 CFAE agus Airteagal 15 de Cholún Eorpach na gCeart Sóisialta trí bheart atháirimh pinsin a thrasú, ar bheart é a bhfuil tionchar níos mó aige ar dhaoine scothaosta mar gheall ar na modhanna lenar cruthaíodh é.

⁽¹⁾ IO 2016 C 202, lch. 389.

⁽²⁾ Cinneadh arna leathnú ón mBiúró an 4 Samhain 1981; Cinneadh ón mBiúró an 24 agus an 25 Bealtaine 1982, arna leasú an 13 Meán Fómhair 1995 agus an 6 Meitheamh 2005.

⁽³⁾ Cinneadh ó Bhiúró Pharlaimint na hEorpa an 19 Bealtaine agus an 9 Iúil 2008 maidir le bearta cur chun feidhme do Reachtaí Fheisirí Pharlaimint na hEorpa (IO 2009 C 159, lch. 1).

Caingean arna tabhairt an 5 Nollaig 2022 – Puma v EUIPO – Road Star Group (Footwear)

(Cás T-757/22)

(2023/C 35/96)

Teanga inar taisceadh an t-iarratas: an Béarla

Páirtithe

Iarratasóir: Puma SE (Herzogenaurach, an Ghearmáin) (ionadaithe: M. Schunke agus P. Trieb, Dlíodóirí)

Cosantóir: Oifig Maoine Intleachtúla an Aontais Eorpaigh (EUIPO)

Páirtí eile sna himeachtaí os comhair an Bhoird Achomhairc: Road Star Group (Nupaky, Poblacht na Seice)